

What Is Claimed Is:

~~What is claimed is:~~

1. An illumination device for a display instrument (1) having a dial face (5), a pointer scale (20) being arranged on the dial face (5), a first scale marking (21) being arranged on a first side of the pointer scale (20) on the dial face (5) and a second scale marking (23) and/or an auxiliary scale (24) being arranged on a second side of the pointer scale (20) on the dial face (5), the first scale marking (21) being able to be illuminated by a first light source (33), it being possible to inject the light of the first light source (33) into an optical waveguide (34), it being possible to deflect the light from the optical waveguide (34) to the second scale marking (23), it being possible to illuminate the pointer scale (20) by at least one second light source (32, 32', 32''), a light funnel (31) being arranged between the second light source (32, 32', 32'') and the pointer scale (20) and the light path from the second light source (32) to the pointer scale (20) being separated from the optical waveguide (34) by the light funnel (31).
2. The illumination device according to Claim 1, wherein the light sources (32, 32', 32'') and the light funnel (31) are arranged on a circuit board (37).
3. The illumination device according to one of the preceding claims, wherein the pointer scale (20) is able to be illuminated by a plurality of light sources (32, 32', 32''), the light sources (32, 32', 32'') are each arranged in a light funnel (31, 31', 31'') and the optical waveguide (34) proceeds between at least two light funnels (31, 31') from the first light source (33) to the second scale marking (23) and/or the auxiliary scale (24).
4. The illumination device according to Claim 3, wherein the pointer scale (20) has a plurality of scale segments (26, 26', 26''), at least one light source (32, 32', 32'') is assigned to one scale segment (26, 26', 26'') and the light sources (32, 32', 32''), preferably light-emitting diodes, are able to be electrically activated individually and their brightness or color is changeable.
5. The illumination device according to one of the preceding claims, wherein the light funnel (31, 31', 31'') is made of a reflective material, preferably of a white plastic material.

6. The illumination device according to one of Claims 2-5,
wherein a plurality of light funnels (31, 31', 31'') are interconnected in a support (30), and the
optical waveguide (34) is held against the circuit board (37) by the support (30).

7. A display instrument having an illumination device according to one of the preceding
claims.

8. The display instrument according to Claim 7,
wherein a diffusing screen (46) is arranged between the dial face and the first light source.

9. A cruise control display in a vehicle, having a processing unit and a display instrument
according to one of Claims 7-8,
wherein an actual vehicle speed is able to be displayed by the cruise control display,
preferably by a pointer, and a desired speed is able to be displayed by the cruise control
display by illuminating segments of a pointer scale of the display instrument.

40030030-051702

add
at